

286

Cíbko 14.

2. kapr.



Pětnik 3.

1893.

Seraphim und Geistliche Insignien.

Wudawaju ſo tóždu ſobotu w Gšmoſerjež fnihičiſchčeřni w Budyschinje a ſu tam doſtačz ſa ſchtwórtlětnu pſchedpłatu 40 np.

Sutty.

1 Kor. 5, 8: „Dla dżerżmę jutry, niż w starem
świeżu, ani w fizykalnym czesczce teje skłosczce a schibawstwa,
ale w błodkim czesczce teje czistościę a werościę.“

Džeržmę jutry, pſchetož tóni Knjegę je stanęł, wón je ſawěrno stanęł. Bóh je jeho ſbudźił pſches węcznu móz a je kſchiżowanego k férſcheczi žiſjenja a k prěniczkemu tych czinił, fiž ſu wiſnysli. Jutry džeržecz, to rěfa wěſtu nadziju měcz, ſo je Bóh wopor ſwojego lubeho ſyna na kſchižu ſa naſ hnađnje pſchijał a ſo je wón ſwój ſygl na wumóženje ſtajił, fotrež je ſo pſches njeho ſtało. Tónle ſygl rěfa: Horjestawanje a węczne žiſjenje ſa wſchętch tych, fiž ſu w wěrje do Chrystuſa. Nětk hafle ſměmy ſ wjeſzelosću wiſnacž: Ja wěrju do wodawania tych hręchow. Hafle horjestacze je naſ teho wěſtých cziniło.

Dżeržmę jutry pſchi ſwojich staroſczach a czerpjenjach.
Horjestacze ſbóžnikowe poſaże nam, faſ pucz dže wot fſchiža
f krónje, wot nozny f ſwětlu, faſ ſtej czerpjenje a fraſnoſcz
njerostorhliwe hromadze ſwjaſanej. Nasche boſoſcze, naſche
ſyliſty, naſche bědzenje a ſtaranje dyrbja nam lute ſnamjenja
hnadneje pomozy knjeſeweje bycz. To wſcho dyrbi nam
pomhacz f ſbóžnoſczi a naſ wucziſcicz ſa tamny ſwět,
ſa tón ſwět teho horjestawania, na kotrýž czaſamę.
W Chrystu ſowym horjestaczu budzem wěſczi, ſo czerpjenja
tuteho czaſa hódne njeiſu teje fraſnoſcze, fotraž budze ſo
nad nami ſjewicž.

Dżeržmę jutry a wobłhowajmy psches horjestanjenego
žitu nadziju węcznego žitwjenja jako njesachodne ſubło

þtwojeje dusche. Wësta je w horjestanjenym našha nadžija. Szmjercz w jaþnoſczi jutrowneje nadžije dyrbi pschestacz þmjercz bhcza budze þo pschemenicz do jandžela horjestawanja. Njeje žana þmjercz, hdvž w nami jeno to ſkaſt, ſchtož dokonjane živjenje ſadžewa. Njeje žana þmjercz, hdvž naš poſběha w woſomiknjenju ſ czemnoſcze f ſwětlu, ſe þlaboſcze f mozy, ſ hrěcha f ſwjatoſczi. Njeje žana þmjercz, hdvž naš bóle pschiblizi horjestanjenemu fralej cžlowjeſtwa, ſo jeho wiðzecz þměny wot woſlicza f woſliczu.

Dżeržmę jutry s čichim, měra=połnym troschtom pschi
rowach tych ſwojich. Žutrowny frał Ŝeſuš praſi: Za ſzym
žiwy, w̄y budzecze tež žiwi. Hdźež ſo jutry wěrnje
ſwjecza, tam czeſknie bołoscž dla dželenja, ſetryja ſo ſylsy
tyschnoscze, ſahoja ſo ranę wutroby. Po malej khwili
budzemy ſe ſwojimi lubymi poſa teho Knjeſa. Schtó
móže ſo ſmijercze bojecz, hdyz nam ſmijercz tych ſaſo dawa,
ſotrychz ſmy lubowali a ſhubili, ſa ſotrychz ſmy žiwi
byli a ſ ſotrymiž dale žiwi bycz je naſcha žadojez? Schtó
móže ſo ſmijercze bojecz, hdyz ſu naſche wotſalczeñjenje
psches Chrystuſowe horjestacze durje ſ wotpoczinkej Božeho
luda, hdźež ſmemy wotpoczwacz mot wscheho hręcha a
hubjenſtwa a wscheje čtwile?

Dżeržmę jutry s tym, so ſamtą hido jow žiwi w tej
czistoſći a wernoſći, fotraž budże tam naſcha pycħa a
częſcź. Králeſtwo horjeſtanjeneho Knjesa je králeſtwo praw-
doſcže, měra a radoſcže w ſwiatym Duchu. Schtóż chze
w nim jeho wučzomniſ bycz, dyrbi ſam horjeſtanhez s rowa-
ſach odnoſcze, pytacz to, schtóż je horjefach, hdzez je Kr̄yſtuš,

kiž ſedži na prawiznij Božej a žitvjenje wjescz potajene
ſi Chrystuſkom w Boſy. Ćiſta mutroba, dućh wonowjeny
psches ſwiateho Dučha a ſamo czešlo poſklicne tute mu
Dučeji dyrbja wſchudžom a pschezo ſjewicž fraſnoſcž horje-
ſtanjeneho.

Potom je wurdzony starý kwaś hręcha a schibawstwa, potom ſmę nowe často, faž ſebi jutry žadaja wot naš. Pſchetož my mamę tež jutrowne jehnjo, to je Chrystus, ſo naš woprowany; my mamę tež wumóženie, to je wot ſemisfeho hubjenſta a wot duchowneje ſmjercze stareho čłowjeka; my mamę tež pſchihotowanije na ſwiedżeń, to je ſwiedzeńſka pvhca naſcheho nutſkownego živjenja połneho nadzije a wěſteho dowěrjenja, mera a radoſcze w ſwiatym Duchu. „Moji najlubſchi, my ſmę nětk Bože džeczi, ale ſjewiło ſo hiſcheže nijeje, ſchtož my budžemy. My paſ wěmę, hdvž ſo ſjewieź budže, ſo my jemu podomni budžemy; pſchetož my jeho widžicž budžemy tajſeho, fajfiž je.”

Ženo duschu pořběhúcže

Wat býcžow, fiž bývět wam wleczje,
A bo tudy poddajcze
Temu, s fotrhmž tam býcž chzecze;
Rjefúcze: ē njebju, wutroba,
Tam masch twojoh' sbóžnika.
Samień

Hamjen.

Gnutkówne mięsionstwo.

(Bołfracjowanie.)

So pak by šo biblija tež mot kschesczijanow prawje ſrošymila a wukładowała, dość njeje, so duchowny kóždu njedželu na flēzny wukładuje a ſo ſebi kſchesczijan ſam w biliji domach czita. Muſna wěz je, ſo cziſčené ſłowo pomha k poſnacžu. Duž ſu ſo hido w starych czasach towarzystwa ſałozile, fotrež tajke knihi wudawachu, w kotrychž ſo kſchesczijanska wucžba na žiwjenje nałožuje a w kotrychž ma kſchesczijan wukładowane ſwjate piſmo w njedželskich předowanjach. Tež my bjes Šſerbami mam⁹ tajke wužitne towarzystwa, to je naſche ſerbske lutherske knihowne towarzystwo, fotrež w myſli ſnutſkownego miſionystwa ſtutkuje a je hido wjele tajkich wužitnych w kſchesczijanskej myſli a duchu ſpišanych knihow kaž tež modlerſkich a předařskich knihow wudało a hiſtoreje wudawa. Ža jenož dopomnju na te rjane knihi: „Domjaza flētka”, „Domjazh woſtar”, „Wſchēdny Boži khlēb”, „Lēkarſtwo dusche”, „Zionske hloſky” atd. (Kóždy Šſerb dyrbjał ſobuſtaſ towarzystwa bjež.) Mot druhich tajkich wužitnych towarzystwów w naſchim wótznym kraju mijenuju Galwske, fotrež w lěcže 1832 ſwoje džělo ſapocža a ſa 15 lět 800,000 knihow roſpscheda; roſnoscherjo tuteho towarzystwa tež husto naſche ſerbske woſhadly pſchekhodža. Schtóż je ſebi hido ſwoje ſerbske knihi mot knihownego towarzystwa wudate pſche-čítał a ma žadanje a khwile, hiſtoreje druhe rjane wězny cziacž, temu budža knihi tuteho towarzystwa wěscze witane; ale ja ſebi myſlu: „Naſche ſerbske lutherske knihowne towarzystwo nam bliże leži a nam kóžde lěto telfo rjanych knihow w kſchesczijanskim ſacžucžu ſpišanych do rukow dawa, w kotrychž w naſcej lubej macžérnej rěči czitamy mo prawym kſchesczijanskim žiwjenju, ſo němſkich njetrjebamy.

Wěsta wěz je, so w našim časzu ludžo wjele a radži čítaja.
To je snutškowne misjonstwo we mocžomaj mělo, hdvž je radžilo,
małe knihowinje sałożecž, w fotrychž so dobre knihy khowaja sa
fóždeho, fotryž chze něščto čítacž.

Franscijanske myſle do domow a wutrobow njesć — tute mu ważnemu nadawcej chzedža tež klužicž nabožinſte čašopiſu. Tajte čašopiſu maja natwaricž wutrobu, ſ dobom pač tež rośwucžicž wo Božim kralestwie a powjedacž podawki ſe žiwjenja pobožnych franscijanow, kotsiž ſu ſwēru ſa stopami Chrystuſowymi bledzili. Hdyž widźimy, ſak cži sozialdemofratojo ſwoje powrócžaze myſle po tym pucžu do domow pſchinjeſu, ſo nowiny a čašopiſu roſchěrjeja, je nuſna wěz, ſo tež my jaſo franscijenjo jim ſ tymi ſamſnymi brónjemi napſchecžitwo stupimy, ſ fotrūmiz chzedža woni franscijanske žiwjenje wutupicž — ſo franscijanske nowiny a čašopiſu ſwój pucž do domow namakaſa. Jaſo čašopiſu, fotrež maja tón wotpoſlaš, mjenujmy čašopiſu ſnutſkownego miſjonſtwa. To nichtó přečž njemóže, ſo ſu tajte čašopiſu nuſne, ſo

bychú s džela wopokaſaſe njepſchecželske nadběhowanja, s džela ſaſo natwariſe, ſchtož je ſo ſhubiſo wot fſchecžijanskeho žiwjenja a ſmyklenja. Němſfe nabožinſfe cžaſzopiſy ſo wſchaſ doſhe lěta hižo wudawaja. Ale doſho je traſo, předn hacž je naſch ſerbski lud tajſi njedželſki cžaſzopiſ do ruſi doſtaſ. Nětko pak jón mamy; naſche lube „Pomhaj Bóh“, fotrež je ſwój tſecži lětnik naſtupiſo, je tajſi cžaſzopiſ. Bone ſe ſnutſkownym miſionſtwom ničjo cžinicž nima, teho dla je tež jeho wopſchijecže zýle hinaſche, hacž te miſionſfeho póbła, fotryž wo předowanju evangeliſa w dalokich póhanskich krajach powjeda. Džiwajo na tu dučhomnu nuſu we wótznym kraju, hladajo na tych njepſchecželov, kotsiž chzedža tež nam ſſerbam wéru, wot wótzow herbowanu, rubicž, kotsiž chzedža naſch luby ſſerbſki lud wo jeho najdróžſche ſublo, wo jeho najwjetſchu ſhwalhu, ſo je wón pobožny a bohabojaſny lud, pſchinjeſč, budža w naſchim cžaſzopiſu lubym ſſerbam poſſicžene natwarjenje na ſałožku Božeho ſłowa, roſjaſnjenje wo ſabkudženju tamnych njewérjazych a rjane powjedańcžka s Božeho kraleſtwia. Naſch cžaſzopiſ chze ſobu k temu pomhacž, ſo by naſch lud woſtaſ pobožny lud a ſo by ſnutſkownje woſtwjerđeny ſo ſatraschicž njedaſ wot hanjerjow Božeho ſłowa, ale jemu napſchecžiwo ſtaſ a dobyſ pſches naſcheho Kenjeſa Jeſom Chrysta.

Bołtarzowanie.).

Gutrotwne ſkłoncžko.

(Bo němčím.)

1. На кървоизточници.

Srjedź měščaza augusta po mnje póžkachu, so bych k czežko-
khorej pschischoł, fotraž běsche ſmijerczi bliſko. Woni proſchachu,
so bych kchwatał, so móhł ſo ſ njej hiſhcze junkrócz modlicz. Ja
hnydom džech a k jejnemu ſmijertnemu ložu pſchistupich. Wona
tam ležesche bjes myſlow, blěda, woczi faczinjenej a ſlabe dychanje
wo tym ſwědczesche, so je jenož hiſhcze ſchrěcžka živjenja w njej.
Sejnej starschej a ja ſpýtachmoj ju na někotre wokomifnjenja
ſ teho ſmijerczi podobneho ſpanja wubudzicz, tola podarmo. Teho
dla ſa khwilku ſažo woteńdzech pſcheſwědczeny, so ta khora ſe ſwojeho
ſpanja wjazh njewotuczi, ale ſo bórsh wužnje ſa tute živjenje.
Duz na druhe ranje ſ wěſtoscžu wocžakowach, so požoł pſchińdže
mi jejnu ſmijercz pſchipowjedzicz. S wulſim džiwanjom pak
ſlyſchach, so je mrějaza wjecžor ſažo ſe ſwojeho ſpanja wotucžiſa
a ſo je jej ſlepje bylo, tak ſo je móhla ſe ſwojimi towařſchami
duchowne khěrlusche ſpěwacž — ſo pak je nětko ſažo ſlaba. Ja
k njej khwatach a ju ſažo tajku namakach, taž džení prjedy; wona
pak ſ najmjeňſha tak wjèle wjedžesche, ſo mje ſnajesche a ſo
móžach jej powjedacž wo krafnych ſlubjenjach Božeho ſłowa a jej
někotre rjane khěrlusche ſchtuczki wuspěwacž. Wona pak hodžinu
a bóle možlabny, ſo ani ſłowcžka wjazh prajicž njemóžesche a
hiſhcze tón ſamý džení popołdnju cžiſche a ſ měrom wužny.

Po jejnej ſmijerczi mi jejna macz powjedasche wo tym džiwnym podawku, fotryz bescze bo ton wjeczor prjedy stał. Tako bescze ta dżowka nimale 24 hodzinow bjes myzlow lezała, bescze bo na dobo ſama w lożu ſtynyla a macz ſawołała. Žej bescze prajiła, ſo je krafne węzyl ſpizy mohla dała a ſlyſhała, ſo je wuprajicž njemóže, ſo je ſebi nětko ſbóžnega wumrjecza zyle westa, ſo k ſwojemu bratrej horkach w njebjeſach pſchińdze. Wona bescze macz proſyla, ſo by po jejne towařſki póſałała, ſo móhla bo ſ nimi rošzohnowacž a hiſhcze junfrócz ſ nimi ſpěwacž a bo modlicž. Hnýdom jejnu próſtwu dopjelnicu a jejne towařſki bo woſko ſmijertneho loža ſestupachu. Wona jim ſama praji, ſo bórſy wumrje a proschesche je, ſo býchu jej někotre rjane duchowne thérſusche ſpěwaſe, fotrež běchu něhdyn w ſchuli a w pacjerſkej wucžbje hromadze naſuſli. Wona ſama mjenowaſche te thérſusche, fotrež bo jej woſebje lubjachu, na pſchikkad: „Moje žiwenje ſy Khrusche!“ Najdžiwniſche pak bescze to, ſo wona pſched mało hodzinami na ſmijercz ſlaba, nětko w ložu ſedžesche a ſobu ſpěwaſche ſ tajkim hloſom, fajfiž bescze wón něhdyn w prjedawſchich lětach ſlinczał, ſo nicžo wo czežkej thoroſczi na njej widžecž njebě, tak ſo pſchecželjo, woſebje macz, ſ teho nadžiju czerpachu, ſo móže jej ſažo lěpje býcž. Pſchi ſpěwanju ſwěcžesche bo jejne woblicžo ſe ſamej radoſcžu, wocži bescchtej kaž pſchekrafniſnej k njebjeſam poſběhnjenej a jejne ſmijertne ložo bu jažne ſwědczenje ſa naſchego horjestanjeneho ſbóžnika. Tako běchu bo thérſusche doſpěwaſe, bo ſažo ſprózna lehny, rošzohnowaſche bo ſe ſwojimi towařſkami a potom ſažo myſl ſhubiwiſchi wuſny. A wona wjazh njewotucži, ale khwataſche k ſwojemu horjestanjenemu ſbóžnikoj, fotryz dasche jutrownemu ſlonečku ſwěcžicž wysche teho ſmijertneho doła.

2. Na pořízení řečí.

Lubi čitarjo, ja šo nadžijam, so my s čašami, wošebje na jutrownym ranju, tak radži won džecže na pohrjebniſchežo kaž ja a šo w duchu rošrěcžujecže s tými, kiž ſu hižo ſafchli k ſwojemu mřej. Tam woni wſchitzu leža a ſpja čakajo na tón džen, na fotrymž ſaſklyſcha hloš horjeſtanjeneho ferschtu živjenja, fotryž je něhdý woſał: Lazarje, pój won! Tón hloš, fotryž wſchaſ, hdvž budže junu ſlýſhecz, budže pſches zyky ſwět klincžecž, je w čašu njezylého pósnača, hdžež hladamý pſches ſchpihel w po- tajném ſkowje, najjaſniſchi ſlýſhecz na tym měſcze, na fotrymž je ſebi poſleni njeſcheczel, ſmijercž, ſwoje lehwo ſežiniſta. Ta ſo kóždy frócz, wjeſelu na pohrjebniſchežu ſtejo, s tými, kiž tudý ſpja, ſo je tutemu njeſcheczelej (ſmijercži) móž wſata!

Tak ſym husto woni ſchoł na naſche pochrjebnischię a ſym ſebi rowy wobhlađował. Tam wſchaf jich wjele njeleži, na kotrych z rowach wulke ſamjeńne pomniki ſteja ſe ſłotymi piſmikami, fotreż ſu daſoſo widżecz, tam leži wjele kħudych, niſſich, fotſiż w žiwojenju wjele njeplacżachu a ſu dawno ſabyczi. Kaf wjele cželneho hubjenſta, kaf wjele ſeniskeje ſrudoby a muſy je ſahrjebane pod tými rowowymi hórkami. Ale, hdvž tež woni nicžo wulke njeběchu, nje móža woni ʃnano na tým dnju horjestacža poſtanycž poſchecžiwo tebi, kiž ſo tý wulki a mudry cžuijesche, a prajicž: „Ja njeiſym nicžo był — ani wulki ani wucžený ani mudry, ſwét wo mni nicžo wjedžał njeje; ja ſym kħorū a hubjený był; ale ja ſym teho Knjesa Čeſuča ſubował, ſym ſebi żadał, ſo býd pola njeho domach był a ſym wumrjeł na jeho ſaħlužbu ſo faſožujo.“ Duž ſebi husto poſcheju, ſo býd mały a niſſi a bjes wulkeho mjeni był kaž woni, ſo pač býd tež teho Knjesa Čeſuča ſubował kaž woni hacž do ſmijercze. Hdvž pač ċħzyli mi ſamjeń na row ſtajicž, je moje żadanje, ſo mi njebýchu nicžo druhe na njón na piſali, hacž te ʃlowa, fotrež ċħzyjsche pobožny Ħeħba něhdyn na ſwój ſamjeń napiſane měcž: „Ja wěrju wodawanje tých hrěchow, horjestawanje teho cželka a wěcžne žiwojenje. Šamjeń.“

To je njebohí profesor Bilmar pišał, fotrnyž je w lěcže 1668
wumrjeł. Tón bohacže wobdarjeny, wuczeny a psches Božu hnadu
rośkhwětleny muž spi na pohřebniſchežu w Marburgu a jeho
pscheczeljo ſu jemu na jeho pomník napišacž dali: „Ta ſym
wěril wodawanje tých hrěchow, horjestawanie teho czeſta a wěczne
žiwjenie. Hamjeń.“

Dziwna węz paf je, so tajzh wuſwoleni mužojo Boži, fotſiž
ſu Bohu ſkuzili a Jeſuſowe ſłowa wobarnowali, taſ niſko ſamii
wo ſebi ſudža a wſchu fhwalbu a nadžiju w tym pytaja, ſo
wérja wodacze hrěchow a węczne žiwjenje. Ta bých chžył, ſo ty,
lubh czitarjo, a ja býchmoj žiwaj byłaj temu Knjeſej ſamemu a
njewjedžałoj wo żanej wjetſcej fhwalbje, fhiba tej: Ta wěrju
wodacze tych hrěchow.

Ramjén.

Bě šobotu do jutrow. Blisko šwěcžesche ſo ſampa w kſudej ſtwicžy, fotraž bě hacž dotal jeno ſbože a ſpoſojnoſć widžika, nětk paſ bě poſna czežkeje ſrudobý. Dwaj człowjekaj, fotraž w njej bydleschtaj a po Božej woli hromadže ſkufchecchtaj, běſchtaj ſo runje w hněwje a njepſchecželſtvoje dželiſtoj a nětk bludžesche ſo muž něhdže monkach woſkoło a njehaſche ſaſo dom, a žona ſe- džesche, ſrudnje pſched ſo hladajo, ſa blidom a mějesche tam ležo po ſtarym ſwucženym waschnju ſtwoju bibliju. Chžysche, faž hewaſ pſhezo, ſtaſ, ſa tón džen postajeny, cžitacž. „Schtó budže nam ſamjení wot rowowých durjow wotwalič?“ Hacž ſ tutemu praschenju bě pſchischka a nětk njemóžesche dale, pſchetož dýrbjesche ſebi pſhezo na ſtwoje ſamſne ſrudne wobſtejnoscje myſlicz. Tež na jeje wutrobje ležesche ſamjení — a czežko ſdychujujo ſo ſamabjeſ pſhestacža praschesche: „Schtó jón wotwali?“ Bě mała wězbyla, wo fotrejž běſchtaj ſo ſwadžiloj, ale pſches wjele wurěcžo- wanja bě pſchekora pſhezo bóle roſtka. Žanemu ſo njeddasche móžno, druhemu wodacz, býrnjež derje wjedžeschtaj, ſo by jeniczke ſkowo wſcho ſaſo dobre cžiniſo. Nětk ležesche wina faž czežki ſamjení na žoninej wutrobje. Druhe ranje, jako ſo fe mſchi ſwo- niesche, wſecžesche ſo žona fe mſchi. Haj, wona ſo wſecžesche pſchetož ſamjení hiſhcze pſhezo na njej ležesche. Tež na mužowej wutrobje ležesche ſnano ſamjení. Wón bě poſdže dom pſchischol, njebě ſkowczko rěczał a njepſchecželſtvo mjes mandželſkimaj tra- jesche dale.

Takto bylo jutrowna powiesc̄ wot wołtarja pschi powiedasche
nemóžesche żona nimale swojim kylsam dowobarac̄. Dżenī pali
dyrbjesche historiju t kónzej klyschecc̄ a njeśmēdžesche pschi pra-

schenju wobeju Marjow a Salom̄y stejo wostac̄. „A jaſo tam pohladachu, pýtnychu wone, ſo tón ſamjeń motwaleń bě, pſchetož wón bě jara wulſi”, flincžesche jej do dusche a wjeſzele naſtróžena pohlada žona hørje.

By dha móžno bylo, so by famjeń ſo wotwasik bjes teho, so by wona to njeptytuhla? Bě ſbože, so žona žórlo ſnajesche a tež pucž tam, ſ wotfelž jei jenicžy móžesche pomož pſchińcž. Wſchaf běchu tež jutry a wona ſedžesche w kemſchach a ſklyſchesche ſkowa wo ſuboſcži a ſjednanju, wo wumóženju wot wſcheje winy, a wo poſornym wuſnacžu teje ſameje!

Wjecžor śwěcžesche šo lampa ſažo jaſnje a pſchecželniwje w iſtwicžny ſjednaneju mandželskeju a roſſwětlesche ſbožownej woblicži. Raž šón šo woběmaj ſdasche, ſo bě czežki famjeń wot ieju wutrobow wotwaſeny a ſtora luboſcz ſažo stanyla. Boža ſmiłnoſcz bě to cžiniša — we wschej cžischinje.

Sutry.

Scj. Jan. 14, 19.

Hlóš: Žesuš moja nadžija.
Žesuš žitvih ſ rowa dže,
Žeho žiwjenje je moje.
Dať mi prěni vodných je,
Hdyž ſo ſapocža mi ſwoje.
Hdyž ja pſches ſmijercž motkaſ du,
Pſches njeho du ſ žiwjenju.

Jesuš we mni živý je;
Ja ſtym ſtař na jeho čele;
We ſchčeńz̄y wa ſebebi mje,
So ſtym nětko jeho zvle.
S nim mam ſbóžne vjeſeſe,
Jesuš we mni živý je.

耶穌 we mni žiwy je,
To mje moja wěra wucži.
Swjass̄ s nim dżeržu woprawdże,
Wutroba ſo ſ njemu nucži.
We nim mam móz, žiwjenje,
耶穌 we mni žiwy je.

耶穌 we mni živý je;
Szwécze, dží mi ſ twojim czaſnym!
Ja ſej žadam wutrobnje
S Ježušom hicž, ſ wěcznym, fraſnym,
Hdżež bým živý w wěcznoſczi,
W Ježušomej fraſnoſci.

耶穌 紹伊士多福
耶穌 紹伊士多福
耶穌 紹伊士多福
耶穌 紹伊士多福

Ernst Seligk.

Brafschenie.

Boži, lubiš čitarjo, pscheħadż ſo ras ſo minn do časa wobnotwjenja zjurfwie a dži ja minn do wulfeho a mózneho hollandskeho wifomarſkeho města Genta. Tam w starym hrodže bě ſo Khorla IV., mózny khēzor, narodžiš, wo fotrujž prajadu, ſo ſo w jeho khēzorstwie ſkónzo niħdy njeſthowa. Tam dyrbjesche ſo nět tute mu khēzorej hołdowacż. Wſchitzu, fiž móžadu běžecż, běchu w tychle dnjach na nohach. Tamſyntu zuſbnikow běchu na ſwiedżeń ſ bliſka a ſ daloka pſchifhwatali. Schto wſchaf je wſcho widžecż a ſkysħecż pſchi tajfej ſklađnoſcži! Wožebje wcžipni běchu wſchitzu na wotmoliwjenje na praschenja. Bě ſo wulfe mihto ſlubiło tħim, fiž budža najlěpsħe wotmoliwjenje dacż na praschenje: Schto je najwjetſhi a najlěpſhi troscht ja kſħescżijana?

Wotmōswjenje dyrbjesche ſo ſ dźimadłom (Schauspiel) dac̄.

Tych, fiz chznychu ſebi myto ſaſklužicž, njebe mało. Niž jeno ſ wokolinh Genta, ale tež ſ druhich krajow běchu ſapóſlancžy pschischi, fiz chznychu ſebi myto ſaſklužicž. Najdale běchu wěſcze wobydlerjo wjessi Altdorfa w Schwaſzatſtej pucžowali. Woni běchu ſebi ſtwojeje wězny jara wěſczi. A fotre džimadlo poſasachu?

Zyse jednore pschedstajenje czerpjenja, wumrjecza a horjestačza Žesom Chrysta. Tich wotmolwjenje na stajene praschenje bě: „Horjestačze Žesom Chrysta je najlepši troscht.” A na to dostachu tež myto.

By ſo dženža ſznamo tajke praschenje stajilo a myto ſo ſa najlepše wotmolwjenje ſlubilo? A hdy by ſo stajilo, by wone tajke wotmolwjenje namakalo? A hdy by ſo namakalo, by myto doſtało? To ſu praschenja, kotrež chyži luby czitar ras ſam ſa ſebje wopomnicz. Ma kóždy pad pak widzimy, naſchi wózjojo wjedžichu, kaſki troscht ſa žiwjenje a wumrjecze na Chrystuſowym horjestačzu mějachu. Mjetrjebam dha my tajkeho wjeſeleho doverjenja?

Chryst je horjestačz
A ſe wschej' martry czahnył,
S teho ſo momy ſravowacž
A Chrystuſ chze naſ troſtowacž.
Kyrie eleison.

Konfirmazijske rubiſchko.

Wobſtarñy duchowny w Sakskej pschiindže w ſwojej woſadze ſ jara starej žonje, ſo by jej ſ poſlednjemu troschtej ſwiate wotfaſanje wudželiſ. Wón ſo ju ſa jejnym žiwjenjom praschesche. Wona jeho praschesche, ſo by jejnu kſchinu woczinil. Tam ležesche na prawym boku w kucíku běle ſawalene rubiſchko. Wone běſche zyſe ſezoležene.

Ta ſtara žona praji: „Do tehole rubiſchka ſym ja psched 70 létami na mojim konfirmazijskim dnju moje ſylsy plakała, hdyž ſo mi luboſcz Boža psches rt mojeho přenjeho ſpovjedneho wótza do wutroby wuliwasche. To rubiſchko ſym khowala, jo ženje trjebala, ani plakała. Hdyž pak byh hdy do ſpytowanja pschiindžla a Beha wopuſchczicž chyžla, byh to rubiſchko do ruki wſala, na nje hladajo ſebi prajiła: „Do tuteho rubiſchka ſy ty twoje ſylsy plakała, jako ty twojemu ſbóžniku Žeſuſej Chrystuſej ſwérnoſež ſlubi a ſo čertej a jeho ſkutkam wotrjekny, dyrbja cze ſznamo tute ſylsy na ſudnym dnju wobſkoržowacž?”

Derje temu, kif na ranu ſwojeho žiwjenja naſtorf doſtanje, woſtač w Bohu ſpodobnym žiwjenju. Komuž te ſklowa dwanaczeſtneho Žeſuſa: „Ja mam byz w tym, ſhtož mojeho Wótza je“ jako raňcha hweſda wysche jeho žiwjenja ſo ſwécza, temu budža tež te ſklowa jako wjeczorna hweſda ſeſthadžazeho ſkónczka žiwjenje woſhwéčicž.

Dženža tebi, jutſje mi.

(Po učniſki.)

Tute němſke pschiſkovo je w naſchim čaſhu ſwoje ſroſymjenje ſa wěſty pad doſtało, dokež ſo ſ wjetſcha trieba, hdyž je ſmjerčz jako njeprorcheny hóſcz něhdže do doma ſaſtupila. A je tež dobra wěz, hdyž budžem ſchi tajkich ſkladnoſežach na to pschiſkovo dopomjeni, ſo byhmy pschihotowani byli na pschiindženje teho ſ kožu wobrónjeneho hóſča, hdyž wón junu wo naſche durje klapa. Alle wón tola njeje jeno ſmjerčny jandžel, kotrež dženža iow a jutſje tam ſaſtupi a po měſce a na kraju woſoko čaha — tež jandžel wjeſela ſ jeneho doma do druhého khodži. Teho dla nje-morkotaj, hdyž wón dženža do doma twojeho ſuſhoda ſaſtupi; ty móžech ſtroſchtnje prajicž: Dženža tebi, jutſje mi. Wón w prawym čaſhu tež ſ tebi dónidže, duž budž ſ měrom. Hdyž ty runje dženža ſylsy ſrudoby plakaſch — dha móža tebi bórſy ſaſo ſylsy wjeſelosče ſ wocžow kapacž. Wſchato je kóžde léto na khutny čihi pjatki radoſciwe jutrowne ranje ſeſthadžaſlo; a hdyž ſy twój čihi pjatki pscheplakaf a ſo pschebedžil a je na wulkı ſabat w twojej wutrobie wocžichylo, bórſy rjane jutrowne ſkónczko ſ twojim woſnom nuts ſwéczi. A tež na twój poſledni čihi pjatki pschiindže — hdyž ſy wérū džeržaſ a ſwérnoſež wopokaſaf — wjeſele jutrowne ranje a žadyn čihi pjatki wjazy do wſcheje wěčnoſež.

„Wſchetož ſmjerč wjazy njebudže, ani ſrudoba, ani woſanje, ani boſoſcz wjazy njebudže, a Boh budž ſ jich wocžow wſchitke ſylsy ſetřečz.“

Jutrowny troscht.

W wuſlowych podkopach w Belgiſkej bě ſo žaſoſne njebože ſtaſlo. Hſcheče njebe móžno, widžecž, kaſki wjele ludži a ſchtó bě

wo žiwjenje pschiſhōl, a ſtyſknoscž a ſtrachota žonow a džeczi njebe wopiſacž. Wſchitzu běžachu na město njebož, plakachu, žaſoſzachu a woſachu.

Jeniczka wudowa, kotrejež ſy ſo ſ druhimi rano do hľubiny podaſ, wosta čižha a ſ měrom. Taſo bě ſo ſtraſhna powjescž do wžy roſnjeſbla, bě ſo wona do ſwojeſe komorki ſamka. Potom pak džesche wona ſměrom kaſ hewak na ſwoje dželo. Druſy ſo jeje praschachu, kaſ može taſ ſ měrom bycž, dokež je tola jeje ſy ſa duchny eſlowiek a jejna jeniczka nadžija. Duž wotmoſwi wona: „Runje to je moj troscht, ſo je moj ſy ſyn pobožny a boha-bojaſny. Wſchetož jeli ſo je ſo jemu njebože ſtaſlo, dha je wón nětk pola Boha a kaſ njebych ja to jemu popſhēcž dyrbjaſla? Želi pak je ſiwy, dha je Boh pola njeho a wón budže ieho tež dale wobarnowacž a mi wěſce ſaſo dacž.“

Žiwnie wotmolwjenje.

Snate je, ſ kajkej ſlóſcu khězor Julianus ſa tym ſtejſe, kſhesczijanstwo ſaſo w ſwojim kraleſtwje wutupicž, ſo by pohanstru, kotrež běſche pod khězorom Konſtantinom ſo jara wobmjeſowało, ſaſo ſ možy pomhal. Ř kajkemu czinjenju bu wón woſebje wabjeny psches ſwojeho pohanského wuczerja Libanija. Tutoń Libanijus ſo wjeſelo nad podklóženjom kſhesczijanstwa kſhesczijanského wuczerja w Antiochiskej ſmějkotajo ſo woprascha: „Schto dha czini eſlowiek ſy ſ Nazaretha?“

Kſhesczijanski wuczer jemu to krótkie wotmolwjenje da: „Wón džela kaſtež ſa twojeho wucžomza“ (khězor běſche Libanijow wucžomz).

A woprawdže! ſa někotre dnj powjescž pschiindže, ſo je khězor Julianus w bitwie žiwjenje wostajil.

Dwaj njeſhēcželaj.

Lube pacjerſke džeczi, budžecze wjele njeſhēcželov wascheho žiwjenja po wěrije ſeffacž, ale dwaj njeſhēcželaj budžetaj noj-hórschej, pola hózow wopilſtwo, pola holzow hoffartnoſež. Kaſ husto ſapocznjetaj taj dwaj njeſhēcželaj hižo na dnju konfirmaziije ſwoj ſkutk. Khodženje do kocžimy, picze, woſebje palenzpicze, je hižo někotrekuliz czerſtwe mlode žiwjenje ſanicžilo a ſa tym czechne pschezo njeſhēcžiwoſež, kotrež czelo a duchu ſkaſh. Duž pschiindže eſlowiek dele hižo w mlodých létach, ſhubi ſwoju ſtrouſež, mer ſwojeſe wutroby a ſwojeho Boha. To czini potom hanjazy jaſyk a khrobke wobſlicžo, nječiſtu myſl a nječiſte ſklowa. Hdže woſtanje wobnowjeny ſlub?

Wý holzy, hladajcze ſo hoffartnoſež. Sa njej khodžitaj žadanje ſa wſchenjom a ſa wjeſelom a ſhtož ſo pschi tym ſhubi, cziſta wutroba. Někotražkuli je bórſy na ſwoju raňchu a wjeczornu modlitwu ſapomniſla, dokež ju myſle ſamſneje wutroby wobſkoržowachu a dokež bě ſo wot wufkeho pucža czeſeje a pózciwoſeže ſdalila. Husto je jenož jena krocžel wot pucža, ale na tutej jenej krocželi wiſe twoje njebože ſa twoje zyſe žiwjenje; duž hladajcze ſo njeſhēcželov wascheje mlodocze a džeržcze ſo kóždy czaſ teho dobreho pschečzela, wo ſotrymž ſpěvacze:

Tam horkach, we njebjekim raju,
Mój najſwérniſchi pschečzel je,
Ja teho ſwéta faſtchnoſež ſnaju,
Kiz ſprawnych ludži ſjebacž chze;
Duž ſtajne rjeknu pschi ſebi:
Jeſuſ je pschečzel najlepſhi.

„Pomhaj Boh“ je wot nětka niž jenož pola knjegow duchownych, ale tež we wſchěch pschedawarňach „Sſerb. Nowin“ na wſach a w Budyschinje doſtačz. Ma ſchtoworek lěta placzi wón 40 np., jenotliwe čiſla ſo po 4 np. pschedawaju.